

CASSA COMPACT
COMPACT FOUNDATION BOX
CAISSON DE FONDATION POUR COMPACT
CAJA DE FUNDACIÓN PARA COMPACT



SEA S.p.A.

Zona industriale Sant'Atto - 64020 Teramo - (ITALY)

Tel. +39 0861 588341 r.a. Fax +39 0861 588344

www.seateam.com

seacom@seateam.com

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

1. PREPARACIÓN DE LA CANCELA

Antes de proceder con la instalación, comprobar que todas las partes de la cancela (fija y móvil) tengan una estructura resistente lo más indeformable posible; además comprobar:

- a) que la hoja sea suficientemente rígida y compacta;
- b) que el peso y la longitud de cada hoja no superen los valores admitidos por el modelo de operador específico (ver tablas);
- c) que las bisagras y la estructura de la cancela funcionen suavemente durante la ejecución de la maniobra, sin encontrar fricciones

SOLO LA BISAGRA SUPERIOR ES SUFICIENTE PARA INSTALAR EL ACTUADOR;

- d) Siempre es necesaria la instalación de los topes mecánicos en apertura y cierre (Fig. 2)

Fig. 1

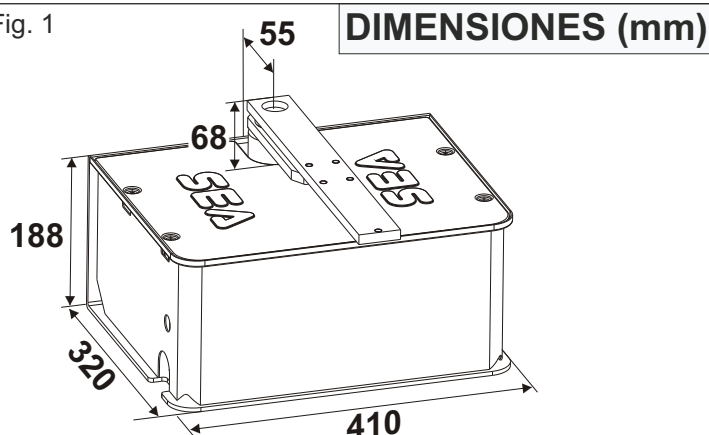
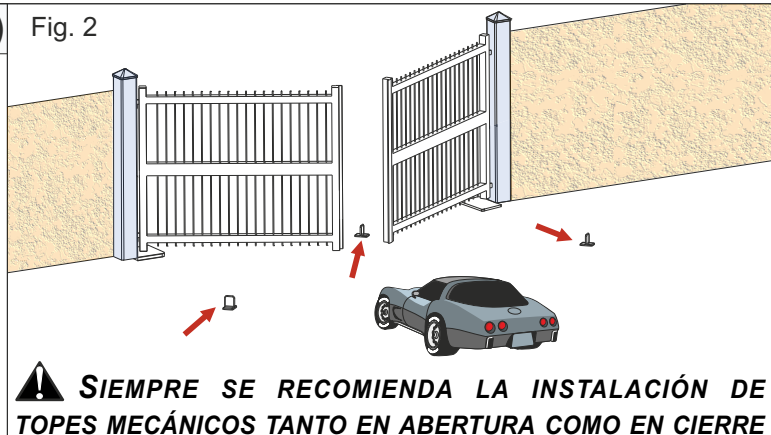


Fig. 2



2. ANCLAJE DE LA CAJA DE FUNDACIÓN

Para instalar la caja de fundación se necesita:

- 2.1. Preparar, según las medidas que se muestran en la Fig. 3, una excavación de hormigón en el cuyo interior se tapiará la caja de fundación

⚠ ES OBLIGATORIO RESPETAR LA DISTANCIA MÍNIMA DEL EJE DE ROTACIÓN DESDE EL PILAR - 55 mm

- 2.2. Proporcionar una PIPA DE PVC DE AL MENOS 40 MM Ø PARA EL DRENAJE DEL AGUA DE LLUVIA, que se insertará en la ranura especial de la caja antes de cementarla (Fig. 4); **LLEVAR EL TUBO AL DESAGÜE DE LA LÍNEA DE ALCANTARILLADO**

- 2.3. Proporcionar UNA FUNDA DE PLÁSTICO FLEXIBLE DE AL MENOS 20 MM Ø para el paso de los cables eléctricos, que se insertará en la ranura especial de la caja antes de cementarla (Fig. 4) y **QUE SE DEBERÁ LLEVAR HASTA LA CAJA DE DERIVACIÓN.**

- 2.4. Antes de cementar la caja de fundación, asegúrese que esté perfectamente horizontal y perpendicular al eje de la cancela, utilizando un nivel (Fig. 5)

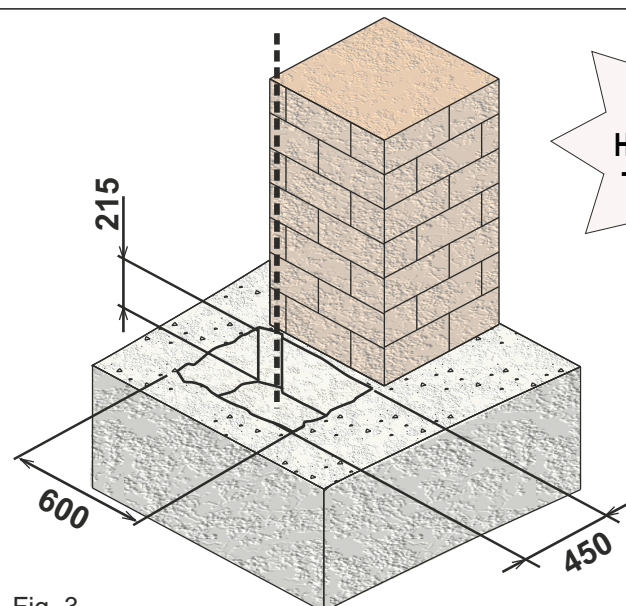


Fig. 3

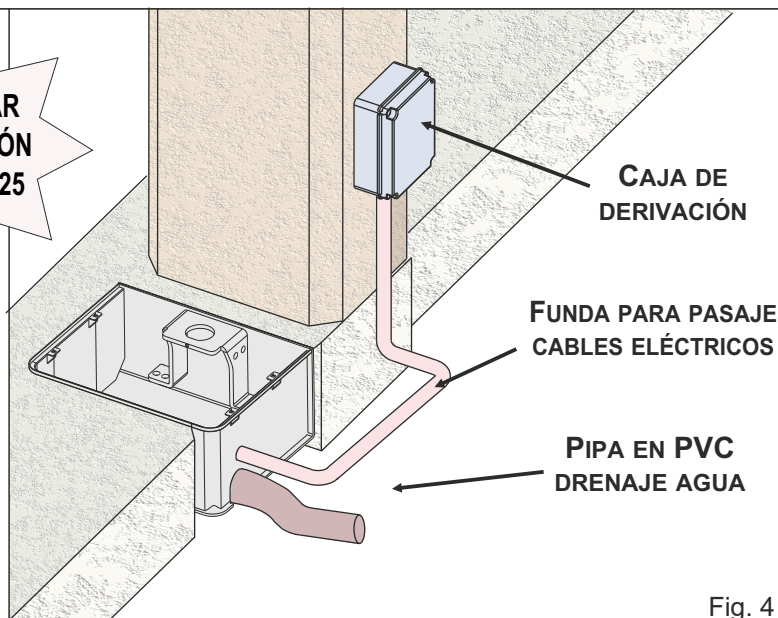
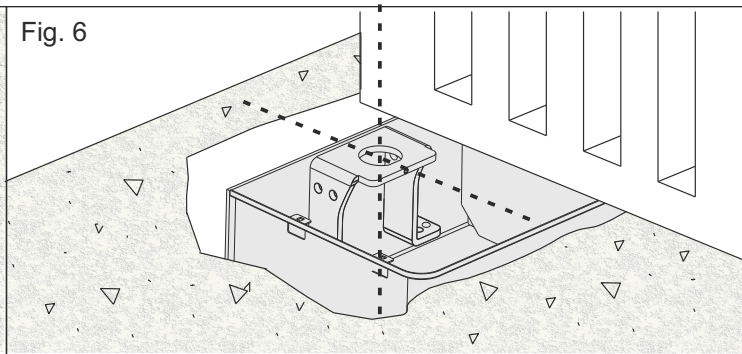
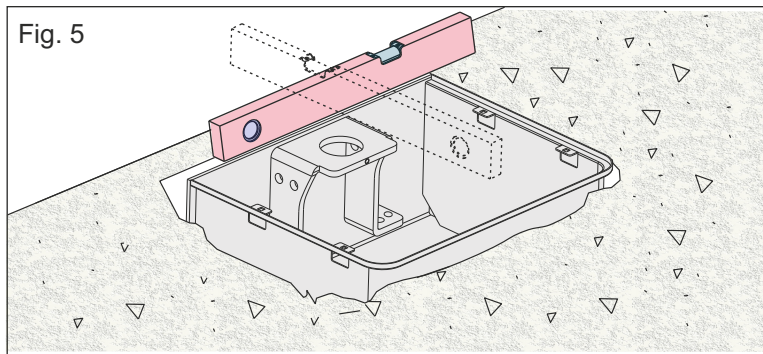


Fig. 4



3. MONTAJE DE LA VARILLA DE SOPORTE DE LA HOJA

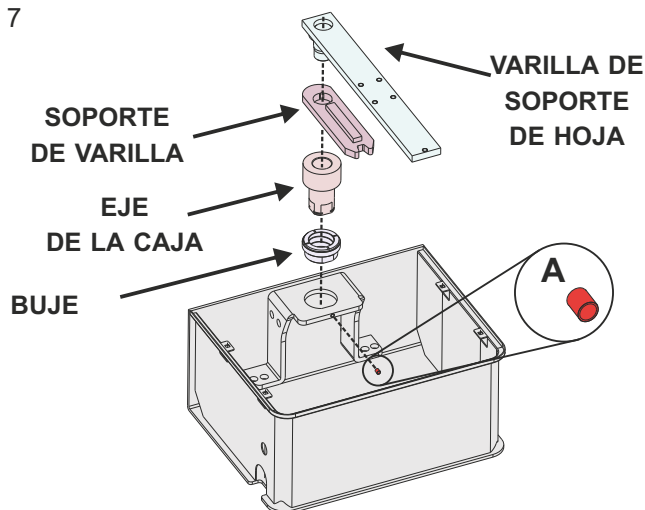
⚠ EL EJE DE LA BISAGRA SUPERIOR DE LA CANCELA DEBE COINCIDIR CON EL EJE LA CAJA (Fig. 6);

3.1. Inserte el buje deslizante en la caja y asegúrelo con el tornillo apropiado «A» (Fig. 7)

3.2. Inserte todos los ensamblajes como se muestra en Fig. 7

⚠ ¡ATENCIÓN! ANTES DEL MONTAJE, LUBRIQUE TODOS LOS COMPONENTES CON LA GRASA SUMINISTRADA

Fig. 7



4. MONTAJE DE LA HOJA EN EL SOPORTE

⚠ ANTES DE INSTALAR LA PUERTA EN LA CAJA DE FUNDACIÓN, ASEGÚRESE DE QUE EL HORMIGÓN EN LA EXCAVACIÓN ESTÉ PERFECTAMENTE SOLIDIFICADO

4.1. Colocar la hoja de la cancela sobre el soporte de la hoja, cuidando que el eje de rotación de la bisagra de la hoja coincida con el eje de rotación del soporte; asegurarse que se respete la perpendicularidad con el eje de rotación (Fig. 8 - Fig. 9)

4.2. Suelde con cuidado el soporte a la hoja, realizando una fijación en tramos de unos 3 o 4 cm a lo largo de la superficie de contacto y evitando de soldar cerca de los agujeros roscados del soporte (Fig. 10)

Fig. 8

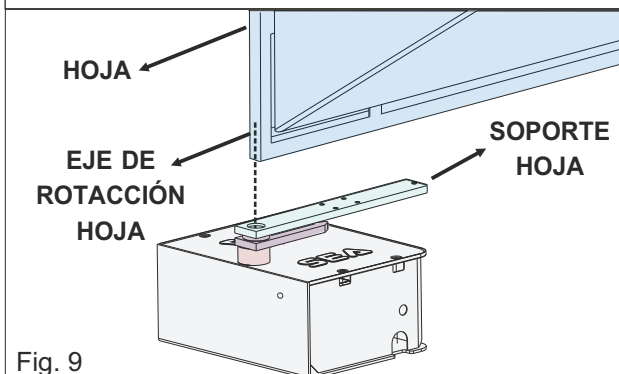
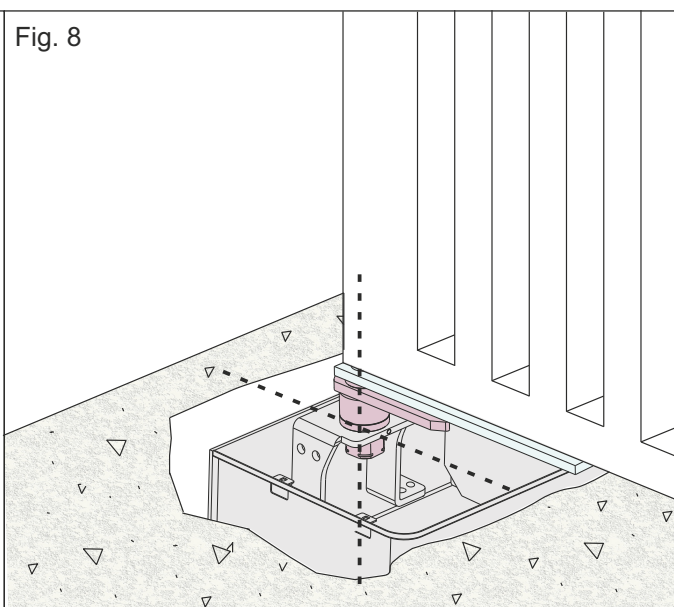


Fig. 10

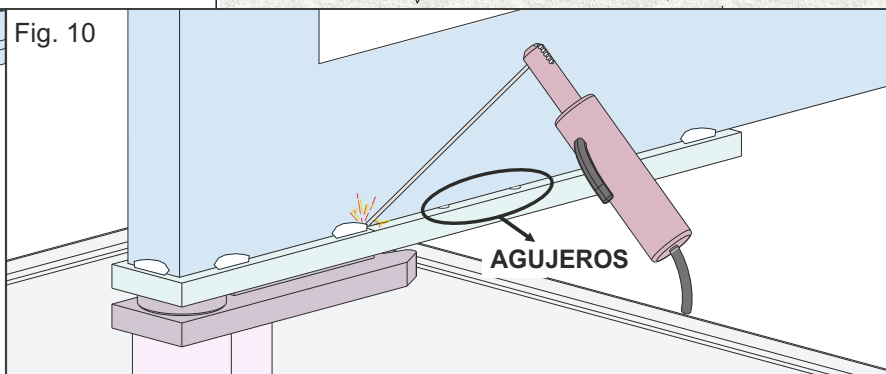


Fig. 9

! NO COLOCAR LA HOJA FUERA DE LOS EJES (FIG. 11 - 12); HACER COINCIDIR EL EJE DE LA CAJA CON EL EJE DE ROTACIÓN DE LA BISAGRA DE LA PUERTA; LA DISTANCIA MÍNIMA DE LA COLUMNA DEBE SER DE 55 mm (FIG. 13) ENGRASAR TODO A TRAVÉS EL ESPECIAL ENGRASADOR HASTA QUE LA GRASA SALGA POR AMBOS LADOS

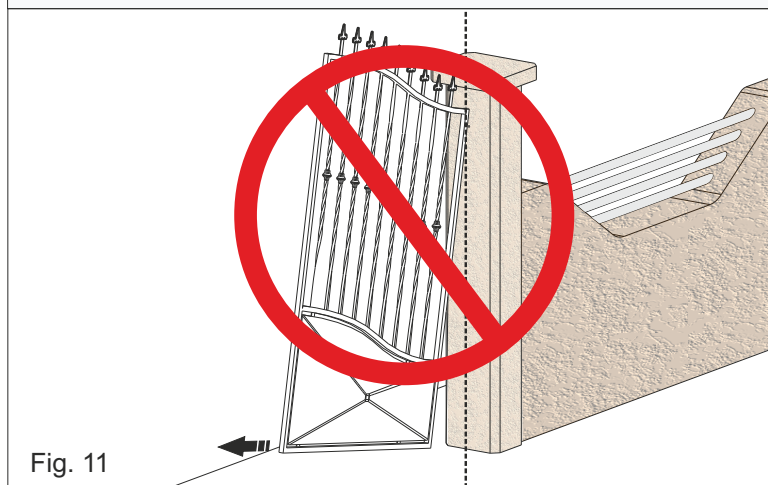


Fig. 11

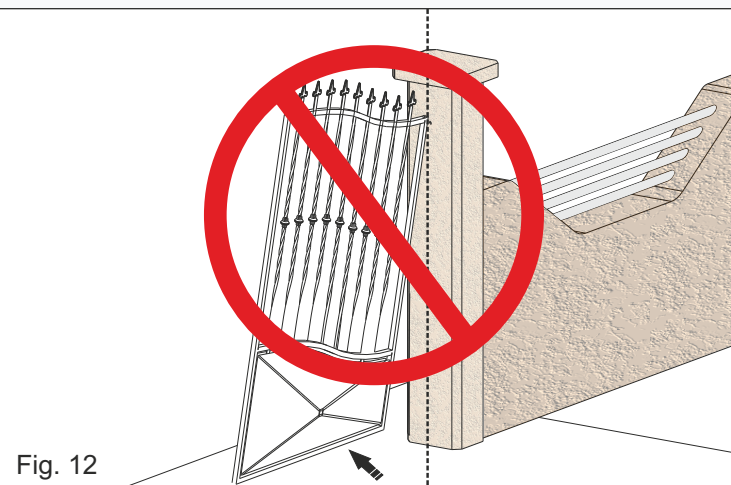


Fig. 12

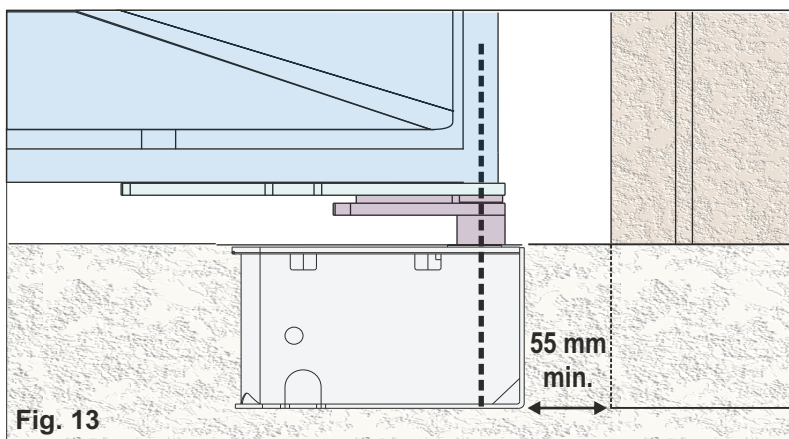


Fig. 13

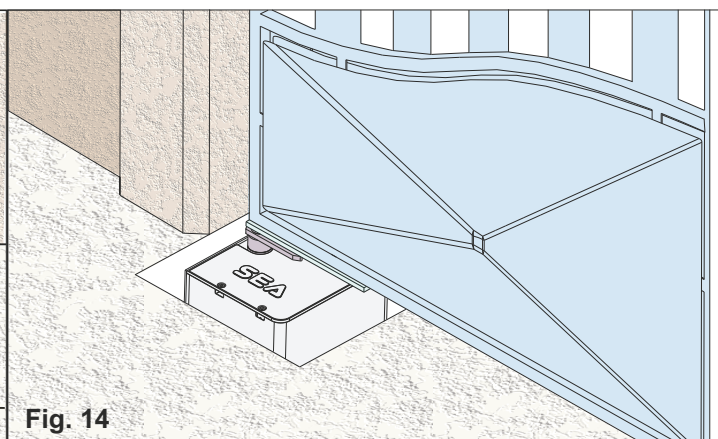


Fig. 14

ADVERTENCIAS GENERALES PARA INSTALADORES Y USUARIOS

1. Leer las **instrucciones de instalación** antes de comenzar la instalación. Mantenga las instrucciones para consultas futura
2. No desperdiciar en el ambiente los materiales de embalaje del producto o del circuito
3. Este producto fue diseñado y construido exclusivamente para el uso especificado en esta documentación. Cualquier otro uso no expresamente indicado puede afectar la integridad del producto y ser una fuente de peligro. El uso inadecuado es también causa de anulación de la garantía. SEA S.p.A. se exime de toda responsabilidad causadas por uso inapropiado o diferente de aquel para el que el sistema automatizado fue producido.
4. Los productos cumplen con la Directiva: Maquinas (2006/42/CE y siguientes modificaciones), Baja Tension (2006/95/CE, y siguientes modificaciones), Compatibilidad Electromagnética (2004/108/CE modificada). La instalación debe ser llevada a cabo de conformidad a las normas EN 12453 y EN 12445.
5. No instalar el dispositivo en una atmósfera explosiva.
6. SEA S.p.A. no es responsable del incumplimiento de la mano de obra en la construcción de la cancela a automatizar y tampoco de las deformaciones que puedan producirse durante el uso.
7. Antes de realizar cualquier operación apagar la fuente de alimentación y desconectar las baterías. Comprobar que el sistema de puesta a tierra sea diseñado de una manera profesional y conectar las partes metálicas del cierre.
8. Para cada instalación se recomienda utilizar como mínimo una luz parpadeante y una señal de alarma conectada a la estructura del marco.
9. SEA S.p.A. no acepta responsabilidad por la seguridad y el buen funcionamiento de la automatización en caso de utilización de componentes no producidos por SEA.
10. Para el mantenimiento utilizar únicamente piezas originales SEA S.p.A..
11. No modificar los componentes del sistema automatizado.
12. El instalador debe proporcionar toda la información relativa al funcionamiento manual del sistema en caso de emergencia y darle al usuario el folleto de adjunto al producto.
13. No permita que niños o adultos permanecen cerca del producto durante la la operación. La aplicación no puede ser utilizada por niños, personas con movilidad reducida de tipo físico, mental, sensorial o igual por personas sin experiencia o formación necesaria. Tener los radiomandos fuera del alcance de niños así como cualquier otro generador de impulsos radio para evitar que el automación pueda ser accionada accidentalmente.
14. El tránsito a través de las hojas sólo se permite cuando la puerta está completamente abierta.
15. Todo el mantenimiento, reparación o controles deberán ser realizados por personal cualificado. Evitar cualquier intento a reparar o ajustar. En caso de necesidad comunicarse con un personal SEA calificado. Sólo se puede realizar la operación manual.
16. La longitud máxima de los cables de alimentación entre motor y central no debe ser superior a 10 metros. Utilizar cables con 2,5 mm². Utilizar cables con doble aislamiento (cables con vaina) hasta muy cerca de los bornes, especialmente por el cable de alimentación (230V). Además es necesario mantener adecuadamente distanciados (por lo menos 2,5 mm en aire) los conductores de baja tensión (230V) y los conductores de baja tensión de seguridad (SELV) o utilizar una vaina adecuada que proporcione aislamiento adicional con un espesor mínimo de 1 mm.

TERMS OF SALES

EFFICACY OF THE FOLLOWING TERMS OF SALE: the following general terms of sale shall be applied to all orders sent to SEA S.p.A. All sales made by SEA to all costumers are made under the prescription of this terms of sales which are integral part of sale contract and cancel and substitute all apposed clauses or specific negotiations present in order document received from the buyer.

GENERAL NOTICE The systems must be assembled exclusively with SEA components, unless specific agreements apply. Non-compliance with the applicable safety standards (European Standards EM12453 – EM 12445) and with good installation practice releases SEA from any responsibilities. SEA shall not be held responsible for any failure to execute a correct and safe installation under the above mentioned standards.

1) PROPOSED ORDER The proposed order shall be accepted only prior SEA approval of it. By signing the proposed order, the Buyer shall be bound to enter a purchase agreement, according to the specifications stated in the proposed order.

On the other hand, failure to notify the Buyer of said approval must not be construed as automatic acceptance on the part of SEA.

2) PERIOD OF THE OFFER The offer proposed by SEA or by its branch sales department shall be valid for 30 solar days, unless otherwise notified.

3) PRICING The prices in the proposed order are quoted from the Price List which is valid on the date the order was issued. The discounts granted by the branch sales department of SEA shall apply only prior to acceptance on the part of SEA. The prices are for merchandise delivered ex-works from the SEA establishment in Teramo, not including VAT and special packaging. SEA reserves the right to change at any time this price list, providing timely notice to the sales network. The special sales conditions with extra discount on quantity basis (Qx, Qx1, Qx2, Qx3 formula) is reserved to official distributors under SEA management written agreement.

4) PAYMENTS The accepted forms of payment are each time notified or approved by SEA. The interest rate on delay in payment shall be 1.5% every month but anyway shall not be higher than the max. interest rate legally permitted.

5) DELIVERY shall take place, approximately and not peremptorily, within 30 working days from the date of receipt of the order, unless otherwise notified. Transport of the goods shall be at Buyer's cost and risk. SEA shall not bear the costs of delivery giving the goods to the carrier, as chosen either by SEA or by the Buyer. Any loss or damage of the goods during transport, are at Buyer's cost

6) COMPLAINTS Any complaints and/or claims shall be sent to SEA within 8 solar days from receipt of the goods, proved by adequate supporting documents as to their truthfulness.

7) SUPPLY The concerning order will be accepted by SEA without any engagement and subordinately to the possibility to get it's supplies of raw material which is necessary for the production; Eventual completely or partially unsuccessful executions cannot be reason for complains or reservations for damage. SEA supply is strictly limited to the goods of its manufacturing, not including assembly, installation and testing. SEA, therefore, disclaims any responsibility for damage deriving, also to third parties, from non-compliance of safety standards and good practice during installation and use of the purchased products.

8) WARRANTY The standard warranty period is 12 months. This warranty time can be extended by means of expedition of the warranty coupon as follows:

SILVER: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 24 months from the date of manufacturing written on the operator.

GOLD: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 36 months from the date of manufacturing written on the operator.

PLATINUM: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 36 months from the date of manufacturing written on the operator. The base warranty (36 months) will be extended for further 24 months (up to a total of 60 months) when it is acquired the certificate of warranty which will be filled in and sent to SEA S.p.A. The electronic devices and the systems of command are guaranteed for 24 months from the date of manufacturing. In case of defective product, SEA undertakes to replace free of charge or to repair the goods provided that they are returned to SEA repair centre. The definition of warranty status is by unquestionable assessment of SEA. The replaced parts shall remain propriety of SEA. Binding upon the parties, the material held in warranty by the Buyer, must be sent back to SEA repair centre with fees prepaid, and shall be dispatched by SEA with carriage forward. The warranty shall not cover any required labour activities.

The recognized defects, whatever their nature, shall not produce any responsibility and/or damage claim on the part of the Buyer against SEA. The guarantee is in no case recognized if changes are made to the goods, or in the case of improper use, or in the case of tampering or improper assembly, or if the label affixed by the manufacturer has been removed including the SEA registered trademark No. 804888. Furthermore, the warranty shall not apply if SEA products are partly or completely coupled with non-original mechanical and/or electronic components, and in particular, without a specific relevant authorization, and if the Buyer is not making regular payments. The warranty shall not cover damage caused by transport, expendable material, faults due to non-conformity with performance specifications of the products shown in the price list. No indemnification is granted during repairing and/or replacing of the goods in warranty. SEA disclaims any responsibility for damage to objects and persons deriving from non-compliance with safety standards, installation instructions or use of sold goods. The repair of products under warranty and out of warranty is subject to compliance with the procedures notified by SEA.

9) RESERVED DOMAIN A clause of reserved domain applies to the sold goods; SEA shall decide autonomously whether to make use of it or not, whereby the Buyer purchases propriety of the goods only after full payment of the latter.

10) COMPETENT COURT OF LAW In case of disputes arising from the application of the agreement, the competent court of law is the tribunal of Teramo. SEA reserves the faculty to make technical changes to improve its own products, which are not in this price list at any moment and without notice. SEA declines any responsibility due to possible mistakes contained inside the present price list caused by printing and/or copying. The present price list cancels and substitutes the previous ones. The Buyer, according to the law No. 196/2003 (privacy code) consents to put his personal data, deriving from the present contract, in SEA archives and electronic files, and he also gives his consent to their treatment for commercial and administrative purposes.

Industrial ownership rights: once the Buyer has recognized that SEA has the exclusive legal ownership of the registered SEA brand num.804888 affixed on product labels and / or on manuals and / or on any other documentation, he will commit himself to use it in a way which does not reduce the value of these rights, he won't also remove, replace or modify brands or any other particularity from the products. Any kind of replication or use of SEA brand is forbidden as well as of any particularity on the products, unless preventive and expressed authorization by SEA.

In accomplishment with art. 1341 of the Italian Civil Law it will be approved expressly clauses under numbers:

4) PAYMENTS - 8) GUARANTEE - 10) COMPETENT COURT OF LOW



Automatic Gate Openers

International registered trademark n. 804888

SEA S.p.A.

Zona Industriale Sant'Atto - 64100 - Teramo - ITALY

Tel. +39 0 861 588341 r.a. Fax +39 0 861 588344

www.seateam.com